

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 71 (1958)

Artikel: Renania 1957
Autor: Caduff, Cristian
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-223703>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Renania 1957

Quitaus pesonts sefan valer el territori renan: *Grondas ovras electricas* per liung dil Rein davon ed il Rein davos ein per part gia en construcziun e per part projectadas — in *via internazionale per autos* vegn a traversar las valladas las pli periclitadas. Quels aspects moderns vegnan bein a purtar beinstonza en nossas contradas, beinstonza ei adina stau il fundament per il svilup cultural; ils prighels che smantschan per il lungatg romontsch ein denton buca de sutvaletar. Cun l'attenziun necessaria ed ils mieds adattai duess ei esser pusseivel de far frunt als problems.

La Renania ha il davos onn dau tut adatg a sias publicaziuns regularas. La gasetta jamnila «*La Casa Paterna*» vegn legida da gronds cerchels romontschs. Ils decennis vargai ha ella per motivs linguistics desistiu de sederasar en Sutselva. Ussa ei vegniu decidiu de mintga jamna purtar ina mesa pagina text sutsilvan e de propagar nossa pressa ellas vischnaucas protestantas della Sutselva. Duas gadas ad onn duei vegnir stampau in supplement sutsilvan che vegn repartgius a tuttas casadas romontschas sutsilvanas.

Il «*Calender per mintga gi*» ei compariu en sia 37avla annada. El porta gia dapi onns il «Pled da la Sutselva». La vendita ha contonschiu in niev record.

Il «*Dun da Nadal*» compara en ina ediziun sursilvana ed ina sutsilvana.

A caschun della Fiasta de Schons 1958 duein las *ovras litteraras da Tumasch Dolf* comparer en in cudisch. Las preparaziuns leutier ein ton sco finidas.

Per bastar al basegns per *canzuns religiusas sursilvanas*, ei projectau d'edir in diember talas da scolast R. Gaudenz a Luven.

Co gia differentas gadas, vul la Renania arranschar ina *fiasta communal cun la Romania*. Demai che divers motivs han discussegliau de far quei ils 1957, ha quella fiasta liug ils 1958 a Glion.

El territori della Renania ha ina numerusa *midada de scolasts e plevons* allarmau. Igl ei denton reussiu a bunamein tuts loghens de remplazzar quels cun forzas romontschas. La tendenza dils educaturs de serender ella Bassa, munta vinavon in problem actual.

Culs mieds augmentai davart la Ligia Romontscha duess ei esser pusseivel d'organisar en differents vitgs *cuors romontschs* per Tudestgs, per aschia retener la tudestgaziun de quels.

Teater e cant romontsch en nos vitgs han fatg bien progress. Ils dramas romontschs vegnan preferi ed ils chors contan bunamein mo aunc romontsch. La fiasta de cant districtuala a Glion ei stada ina ferma demonstraiziun digl element romontsch. Eifer la Renania vegn ina gruppa de teater formada che vul sco la «Culissa» en Engiadina, mussar produenziuns els vitgs.

L'«*Acziun per la giuventetgna renana*», nossa cassa d'emprest e segironza, mussa sia muntada per ils giuvs. Gia ein entgins extrai da studi ed emprendissadi ed han auters fatg diever dils buns survetschs de quella instituziun.

Il prighel che smanatscha ei ferm, ed ei seigi appellau a tuts Romontschs de stediamein metter a disposiziun lur forza per il manteniment dil lungatg mumma.

Il parsura della Renania: *Cristian Caduff*.